

GERMAN  
QUALITY & TECHNOLOGY

ALEX BAITLER®  
GERMANY

# BATH SCREEN AB18

USER'S  
MANUAL



**GENERAL DATA**

This product is manufactured for aqueous procedures. The manufacturer reserves the right to introduce changes in the product construction without prior notice.

**TECHNICAL CHARACTERISTICS**

- Aluminum profile.
- The thickness of a safe, tempered glass is 6 mm (EU Directive EN 14428).

**IT IS PROHIBITED TO DO THE FOLLOWING**

- Misusing the product.
- Using the product in alcohol and intoxicated state.
- Using the product by children and elderly people without supervision of a relative.

**WARRANTY**

Warranty of the manufacturer for a term of 24 months from the date of the sale shall be established for product and their components.

The warranty shall not cover the drawbacks of the product that originated due to the circumstances beyond the manufacturer's control:

**RECOMMENDATIONS TO CUSTOMERS**

- The product is manufactured for residential use indoors.
- Packing elements (plastic bags, metal clips) may be dangerous for children.
- After unpacking it is necessary to check the completeness and the entirety of the product.
- Cleaning of the product should be carried out with the help of a soft piece of cloth or a sponge using liquid washing agents.
- Before the assembly all repair and decorative works should be completed.

- defects caused by the displacement of the product after its transfer to the buyer, faulty installation or repair, as well as incorrect handling of the product;
- defects caused by natural disasters;
- defects caused by the use of care products containing aggressive chemical or abrasive substances that are not designed for the given product.

**EMPFEHLUNGEN FÜR DEN KÄUFER**

- Das Produkt ist für Wasser-Prozeduren bestimmt. Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Mitteilung Änderungen an dem Produkt vorzunehmen.
- TECHNISCHE DATEN
  - Aluminium-Profil.
  - Splitterfreies Hartglas Dicke 6 mm (EG-Richtlinie EN 14428)
- ES IST VERBOTEN
  - Das Produkt nicht bestimmungsgemäß zu benutzen.
  - Sich im Zustand der alkoholischen oder narkotischen Trunkenheit in der Produkt zu befinden.
  - Produkt von Kindern und Invaliden ohne Aufsicht von Verwandten zu benutzen.
- Zum Zeitpunkt der Installation sollen alle Reparatur- und Ausputzarbeiten beendet werden.

**GARANTIEVERPFLICHTUNG**

Für Produkt und alle Zubehörteile beträgt die Garantie 24 Monate ab Verkaufsdatum.

Garantie bezieht sich nicht auf Produktmängel, welche im Rahmen der vom Hersteller nicht abhängigen Umstände entstanden sind:

- Beschädigungen, welche im Rahmen der Versetzung des Produktes ab Zeitpunkt seiner Übergabe dem Käufer sowie bei Verletzung der Bedienungsvorschriften für Produkts entstanden sind;
- Funktionsstörungen, welche wegen Druckdifferenzen in Wasserleitungsnetzen, Spannungsdifferenzen in Stromnetzen, Rohrkorrosion, Qualität der Versorgungswasser usw. entstanden sind. Um solche Situationen zu vermeiden, empfiehlt der Hersteller, bei der Installation der Produkts den Druckregler, mechanisches Filter und den Fehlerstromschutzschalter einzusetzen;
- Beschädigungen, welche durch Naturkatastrophen verursacht sind;
- Beschädigungen, welche durch Verwendung von für dieses Produkt nicht passenden Reinigungsmitteln, die aggressive chemische oder abrasive Stoffe beinhalten, verursacht sind.

Model \_\_\_\_\_

Seller \_\_\_\_\_

Date of sale « \_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_

I have read and understood warranty obligations. I have checked the completeness of delivery as to the product. The product does not have visible mechanical defects.

Buyer \_\_\_\_\_

Typ \_\_\_\_\_

Verkäufer \_\_\_\_\_

Verkaufsdatum « \_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_

Mit Garantieverpflichtungen vertraut gemacht. Lieferumfang des Produkts geprüft. Produkt weist keine sichtbaren Beschädigungen auf.

Käufer \_\_\_\_\_

**ÜLDINFO**

Toode on mõelnud veeprotseduuride võtmiseks.  
Tootja jätab endale õiguse teha toodetes ilma etteatamata muudatusi.

**TEHNILISED ISELOOMUSTUSED**

- Alumiiniumprofiliist.
- Ohutu ja karastatud klaasist on 6 mm paksune (EL direktiivile EN 14428).

**KEELATUD**

- Kasutage toodet joobes olekus
- Kasutada toodet selleks ette nähtamatud eesmärgil.
- Kasutada toodet alkoholi- ja narkojoobe seisundis jääda.
- Kasutada toodet lastele ja puuetega inimestele ilma järelevalveta.

**GARANTII KOHUSTUSED**

Toote garantii ja nende varuosadele tootja garantii on 24 kuud alates müügi kuupäevast.

Garantii ei kata kauba puudusest, mis on tekkinud asjaolude tõttu, mis ei sõltu tootjalt:

- Kahjud transporeerimise korral pärast ostjale edastamist, kvalifitseerimata paigalduse või remondi korral, samuti eeskirjade rikkumise korral Toode kasutamisel;

**SOOVITUSED OSTJALE**

- Toode on mõelnud siseruumides koduseks kasutamiseks.
- Pakki elemendid (kilekottid, metallklambrid) võivad olla ohtlik lastele.
- Pärast pakendi avamist, kontrollida toote komplektus ja terviklikkus.
- Toode puhastus tuleb teha pehme lapiga või käsnaga kasutades vedelat pesuvahendeit.
- Lemmikloomade pesemine korral kasutada kaitsev matt.
- Paigaldamise hetkel kõik remondi ja viimistlustööd peavad olema lõpetud.

**НЕГІЗГІ АҚПАРАТ**

Су емдеу қабылдау үшін арналған өнім.  
Біз Сатып алушыға алдын ала хабарлаусыз өнімнің сипаттамасын өзгертуге құқығын өзіне қалдырады.

**ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМА**

- Алюминий профилі.
- қауіпсіз, шындалған шыны 6 мм (ЕО директивасы EN 14428) қалындығы.

**ТЫЙЫМ**

- басқа да мақсаттар үшін өнім пайдаланызыз.
- алкогольден немесе есірткіден масаң күйде бола.
- балалар мен қараусыз карт туыстары үшін өнімді пайдаланызыз.

**ПОСТТАР АЛУШЫ**

- Бұл өнім үй-жайда отандық пайдалануға арналған.
- Орама материалдарын (пластикалық қаптар, металл клиптер) балаларға арналған ықтимал қауіпті болуы мүмкін.
- Қаптаманы ашқаннан кейін өнімнің толық және тұтастығын тексеру.
- Тазалаңыз өнім арнастың сұйық жұғыш затты пайдаланған жұмсақ шуберекпен немесе жекемен жасалуы тиис.
- Өнімді орнату уақыты барлық жөндеу және аяқталуы керек белгіде әрлеу жұмыстары. шыны орнатқан кезде.

**КЕПІЛДІК**

Өнім мен оның компоненттерін сату күннен бастап 24 ай мерзімге өндірушінің кепілдік орнатыныз.  
Кепілдік өндірушінің бақылауынан тыс мәнжайлар нәтижесінде туындаған ақауларды қатастыры қолданылмайды:

- зақым сатып алушы, біліктілігі орнату немесе жөндеу, сондай-ақ өнім пайдалану ережелерін бұзу беру уақыттан кейін қозғалатын;
- табиги апаттар салдарынан келтірілген нұқсаннын;
- Осы өнімнің үшін арналмаған қатты химиялық заттарды немесе абразивті заттарды қамтитын қуту заттарын пайдалану арқылы келтірілген зиянның.

Mudel \_\_\_\_\_

Müüja \_\_\_\_\_

Müügi kuupäev «\_\_» 20 \_\_

Garantii kohustustega tutvunud. Toode komplektus on kontrollitud.  
Toode on ilma nähtavate mehaaniliste kahjudeta.

Ostja \_\_\_\_\_

Модель \_\_\_\_\_

Сатуши \_\_\_\_\_

Сату күні «\_\_» 20 \_\_

Кепілдік таңыс берілген. Жеткізу өнім тексереді.  
Тауарлар көрінетін физикалық нұқсан келтірмейді.

Сатып алушы \_\_\_\_\_

**BENDROJI INFORMACIJA**

Produktas skirtas vandens procedūroms.

Gamintojas paslieka teisę keisti gaminio dizainą iš anksto nepranešęs pirkejui.

**TECHNINĖS SAVYBĖS**

- Aluminių profilių.
- Saugus ir grūdintas stiklas yra 6 mm storio (pagal ES direktyvą EN 14428).

**DRAUDŽIAMA**

- Neteisingai naudoti produktą
- Naudotis produktu apsaigus nuo alkoholio ar narkotinių medžiagų
- Stovėti ant vonios krašto
- Valyti produktą abrazyviniais ir šiurkščiais valikliais

**GARANTIJÀ**

Dékojame, kad renkateis mūsų gaminius.

Gamintojo garantija produktams ir jų dalims – 24 mėnesiai nuo pardavimo galutiniam vartotojui datos.

Garantija netaikoma gaminio pažeidimams, atsiradusiems ne dėl gamintojo kaltės:

- gaminio išvaizdos pažeidimams, atsiradusiems gabentimo metu, perduodant klientui, įrengiant ar montuojant neįgaliotiemis asmenims, taip pat pažeidus vonios naudojimo taisykles;

**REKOMENDACIJOS KLIENTUI**

- Šis gaminys skirtas naudoti patalpose
- Pakavimo medžiagos (plastikiniai maišeliai, metalinės sąvaržos) gali būti pavojingos vaikams, todėl laikykite jas nepasiekiamoji vietoje
- Vandens tiekimo reguliatorius turi būti vidurinėje padėtyje, siekiant išvengti temperatūros svyravimų
- Produktas gali būti valomas švelniiu audiniu arba kempine, naudojant skystuosius valiklius
- Nerekomenduojama vonioje maudyti augintinių, jei nėra apsauginio kilimėlio

**VISPĀRĒJĀS ZINAS**

Produkts paredzēta ūdens procedūrām.

Ražotājam ir tiesības ievest izmaiņas ierīces konstrukcijā bez paterētāja iepriekšējās informēšanas.

**TEHNISKĀS RAKSTUROJUMS**

- Alumīnija profils.
- Drošu un rūdita stikla ir 6 mm biezis (ES Direktīva EN 14428).

**AIZLIEGTS**

- Izmantot produkts citos nolūkos.
- Atrasties produkts alkohola vai narkotiku reibumā.
- Izmantot produkts bērniem un invalīdiem bez tuvinieku uzraudzības.

**REKOMENDĀCIJAS PIRCĒJAM**

- Ierīce paredzēta sadžives lietōšanai iekštelpās.
- Iepakojuma elementi (plastikāta maisiņi, metāla saspraudes) var būt bīstami bērniem.
- Pēc iepakojuma atveršanas nepieciešams pārbaudīt, vai ierīce nav bojāta un visas detalas ir komplektā.
- Produkts tīrīšanai jāizmanto mīksto lupatu vai sūkli un šķidrus mazgāšanas līdzekļus.
- Nerekomendē mazgāt mājdžīvniekus, neizmantojot aizsargājošo paklājiņu.
- Visiem remonta un apdares darbiem jābūt pabeigtiem pirms montāžas uzsākšanas.

- dėl slégio svyravimų vandens žarnose ar elektros svyravimų, žarnų korozijos ir vandens kokybės; siekiant išvengti slégio svyravimų, gamintojas rekomenduoja įrengti slégio reguliatorių, taip pat filtrus ir apsauginį elektros srovės reguliatorių.
- pažeidimams dėl stichinių nelaimių
- pažeidimams, atsiradusiems naudojant produktus, kurių sudėtyje yra neleistinų priežūrai chemikalų ar abrazyvinių medžiagų

**GARANTIJAS SAISTĪBAS**

Produkts un to komplektējošām daļām tiek noteikta ražotāja garantija 24 mēneši no pārdošanas datuma.

Garantija nedarbojas, ja preces bojājumus izraisīja apstāklī, kas nav radušies ražotāja rīcību dēļ:

- bojājumi, kas radušies ierīces pārvietošanas laikā pēc tās nodošanas pircējam, nekvalificētās uzstādīšanas vai remonta dēļ, kā arī produkts ekspluatācijas noteikumu neievērošanas rezultātā;
- bojājumi, kurus izraisīja spiediena svārstības

ūdensvada tīklos, sprieguma lēcieni elektrotīklos, cauruļu korozija, ūdensvada ūdens kvalitāte, u.tml. Lai izvairītos no šādām situācijām, ražotājs rekomendē produkta montāžas laikā uzstādīt spiediena reduktoru, mehānisko attīrīšanas filtru un elektrotīkla aizsargatlēgšanas ierīci;

- bojājumi, kurus izraisīja nepārvaramas varas apstāklī;
- bojājumi, kas radušies izmantojot aprūpes līdzekļus, kas satur šai ierīcei nepiemērotas agresīvas ķīmiskas vai abrazīvas vielas.

Modelis \_\_\_\_\_

Pardavėjas \_\_\_\_\_

Pardavimo data « \_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_

Esu susipažinęs su garantinėmis sąlygomis. Patikrinau, kad komplekste yra visos reikalingos dalys.  
Nepastebėjau jokių matomų mechaninių prekės pažeidimų.

Kliento \_\_\_\_\_

Modelis \_\_\_\_\_

Pārdevējs \_\_\_\_\_

Pārdošanas datums « \_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_

Ar garantijas saistibām tika iepazistināts. Produkts piegādes komplektāciju pārbaudīju. Precei nav redzamo mehānisko bojājumu.

Pircējs \_\_\_\_\_

**ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ**

Изделие предназначено для принятия водных процедур.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления покупателя.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Алюминиевый профиль.
- Толщина безопасного, закалённого стекла 6 мм (ЕС директива EN 14428).

**ЗАПРЕЩЕНО**

- Использовать изделие не по назначению.
- Находиться внутри в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- Использовать изделие детям и пожилым людям без присмотра близких.

**ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

На изделие и его комплектующие устанавливается гарантия производителя 24 месяцев с даты продажи. Гарантия не распространяется на недостатки товара, которые возникли в следствие обстоятельств, не зависящих от производителя:

**РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ**

- Это изделие предназначено для бытового использования внутри помещений.
- Элементы упаковки (пластиковые пакеты, металлические скрепки) могут быть потенциально опасны для детей.
- После вскрытия упаковки необходимо проверить комплектность и целостность изделия.
- Очистка изделия должна производиться мягкой тканью или губкой при помощи специальных жидкых моющих средств.
- На момент монтажа изделия все ремонтно-отделочные работы в помещении должны быть завершены.

Модель \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_

Дата продажи «\_\_\_» 20 \_\_\_

С гарантитными обязательствами ознакомлен. Комплектность поставки изделия проверил.  
Товар видимых механических повреждений не имеет.

Покупатель \_\_\_\_\_

**РЕКОМЕНДАЦІЇ ПОКУПЦЮ**

- Цей виріб призначений для побутового використання всередині приміщення.
- Елементи пакування (пластикові пакети, металеві скріпки) можуть бути потенційно небезпечні для дітей.
- Після відкриття пакування необхідно перевірити комплектність та цілісність виробу.
- При очищенні виробу необхідно користуватися м'якою тканиною чи губкою за допомогою спеціальних рідких миючих засобів.
- На момент монтажу виробу усі ремонтно-оздоблювальні роботи в приміщенні повинні бути завершені.

**ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ**

Виріб призначений для прийняття водних процедур. Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію виробу без попереднього повідомлення покупця.

**ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Алюмінієвий профіль.
- Товщина безпечного, каленого скла 6 мм (ЕС директива EN 14428).

**ЗАБОРОНЕНО**

- Використовувати виріб не за призначенням.
- Використовувати виріб у стані алкогольного чи наркотичного сп'яніння.
- Використовувати виріб дітям та особам похилого віку без нагляду близьких.

**ГАРАНТИЙНІ ОБОВ'ЯЗКИ**

На виріб та її комплектуючі встановлена гарантія виробника 24 місяців з дати продажу.

Гарантія не розповсюджується на недолики товару, які виникли внаслідок обставин, які не залежать від виробника:

- Пошкодження при переміщенні виробу після моменту продажу покупцю, некваліфікованого встановлення чи ремонту, а також порушення правил експлуатації виробів;
- Пошкодження, які викликані стихійним лихом;
- Пошкодження, викликані використанням засобів по догляду, які містять агресивні хімічні або абразивні сполуки, не призначенні для даного виробу.

Модель \_\_\_\_\_

Продавец \_\_\_\_\_

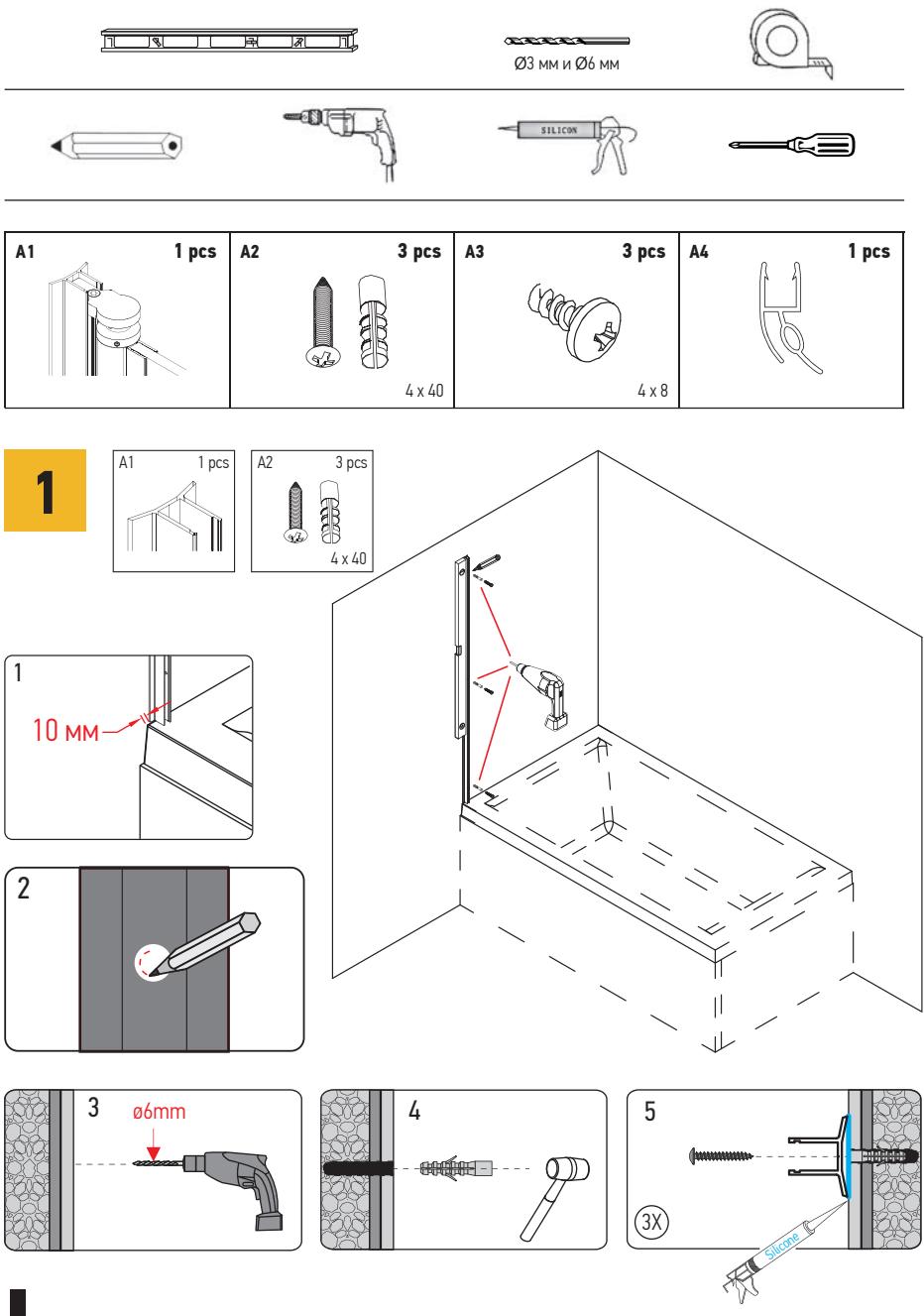
Дата продажу «\_\_\_» 20 \_\_\_

З гарантитними вимогами ознайомлений. Комплектність виробу перевірив.  
Наявних механічних пошкоджень не має.

Покупець \_\_\_\_\_

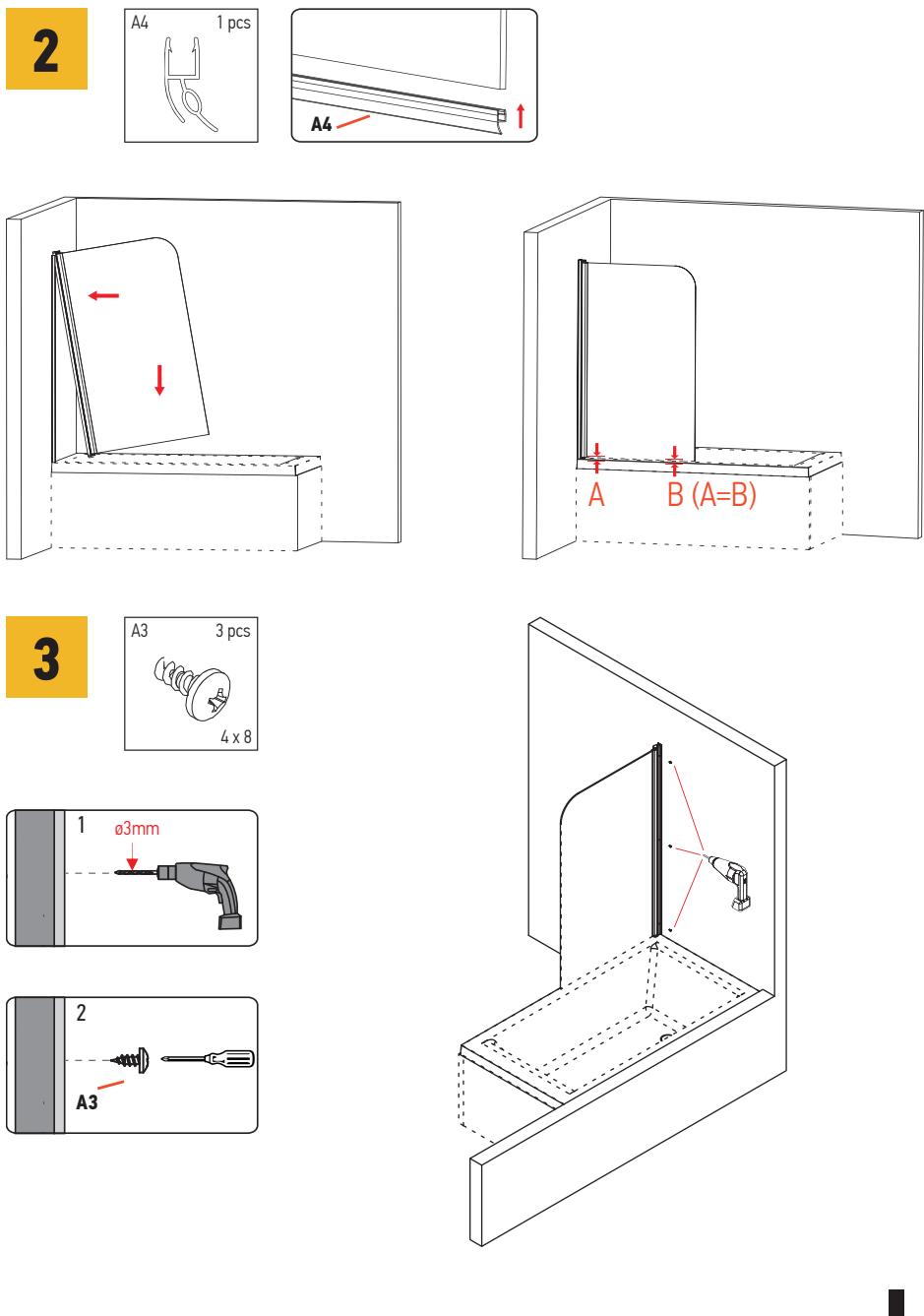
RECOMMENDED TOOLS & FITTINGS  
INSTALATION AB1810

ALEX BAITLER®  
GERMANY



INSTALLATION  
AB1810

ALEX BAITLER®  
GERMANY

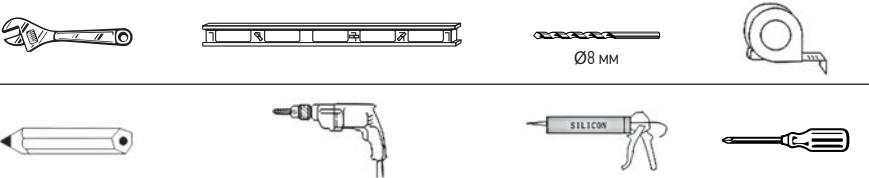


RECOMMENDED TOOLS & FITTINGS  
INSTALATION AB1820

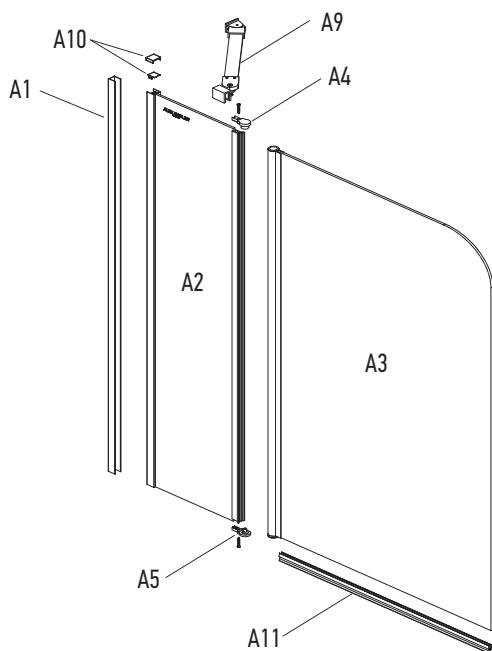
ALEX BAITLER®  
GERMANY

INSTALLATION  
AB1820

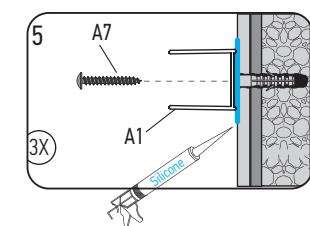
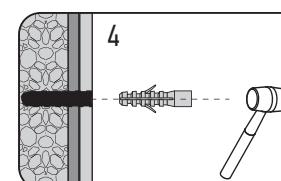
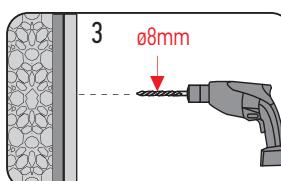
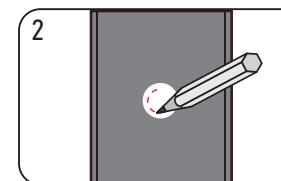
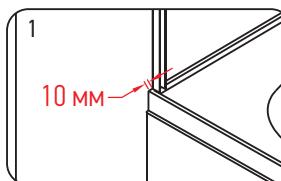
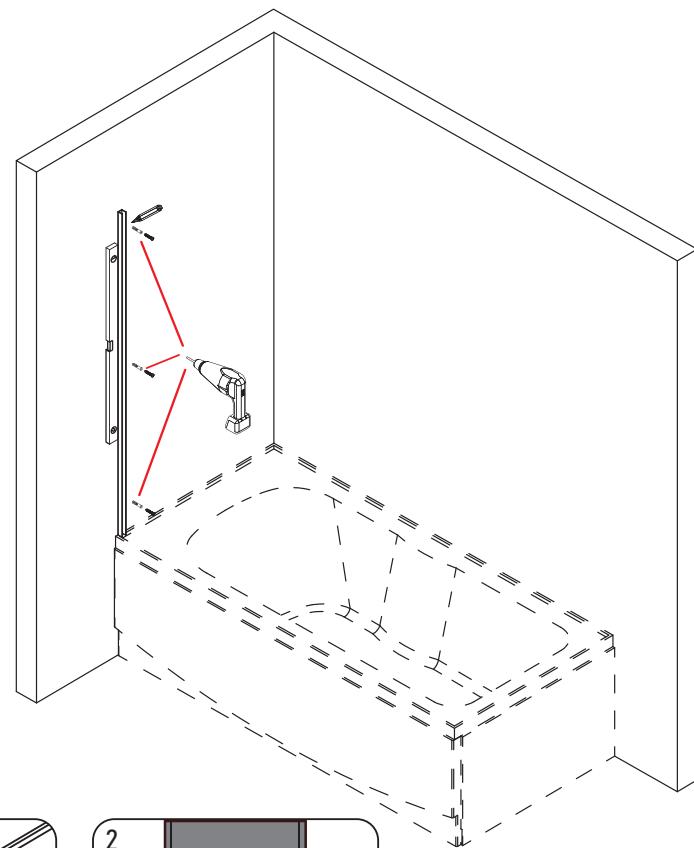
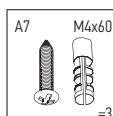
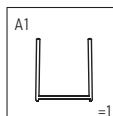
ALEX BAITLER®  
GERMANY



<b>A1</b>	1 pcs	<b>A2</b>	1 pcs	<b>A3</b>	1 pcs	<b>A4</b>	1 pcs
							5 x 40
<b>A5</b>	1 pcs	<b>A6</b>	3 pcs	<b>A7</b>	3 pcs	<b>A8</b>	2 pcs
	5 x 40		4 x 12		4 x 60		4 x 60
<b>A9</b>	1 pcs	<b>A10</b>	1 pcs	<b>A11</b>	1 pcs	<b>A12</b>	1 pcs
							Ø3



1



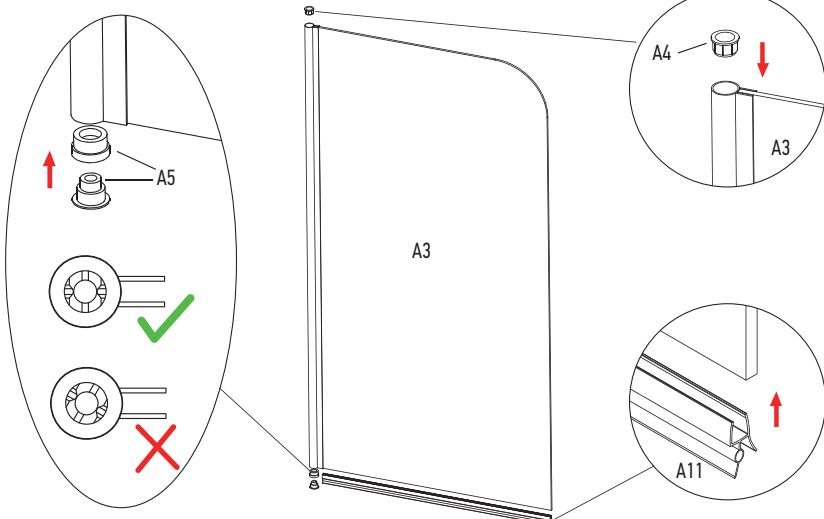
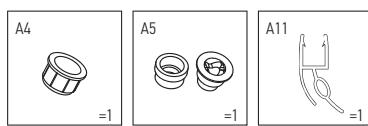
INSTALLATION  
AB1820

ALEX BAITLER®  
GERMANY

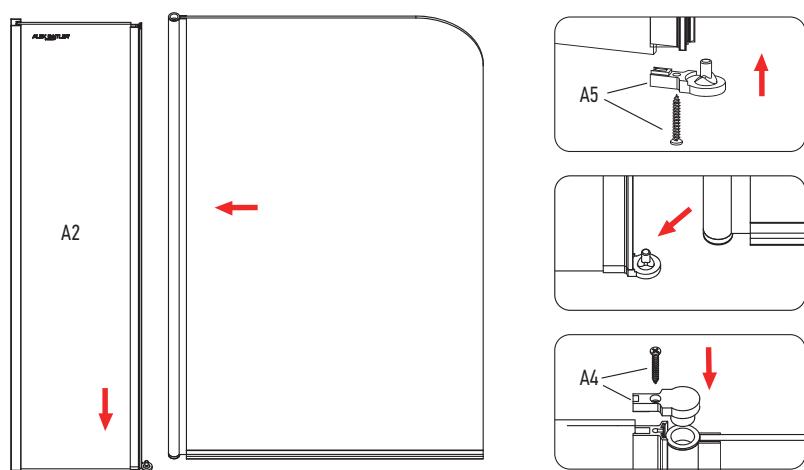
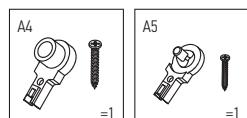
INSTALLATION  
AB1820

ALEX BAITLER®  
GERMANY

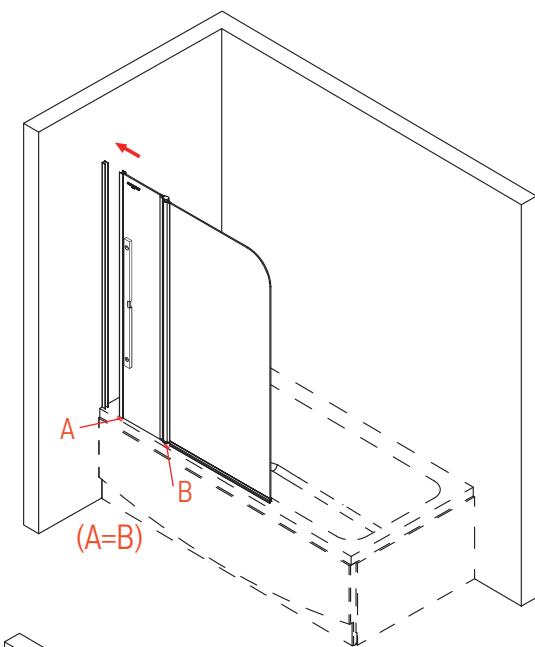
**2**



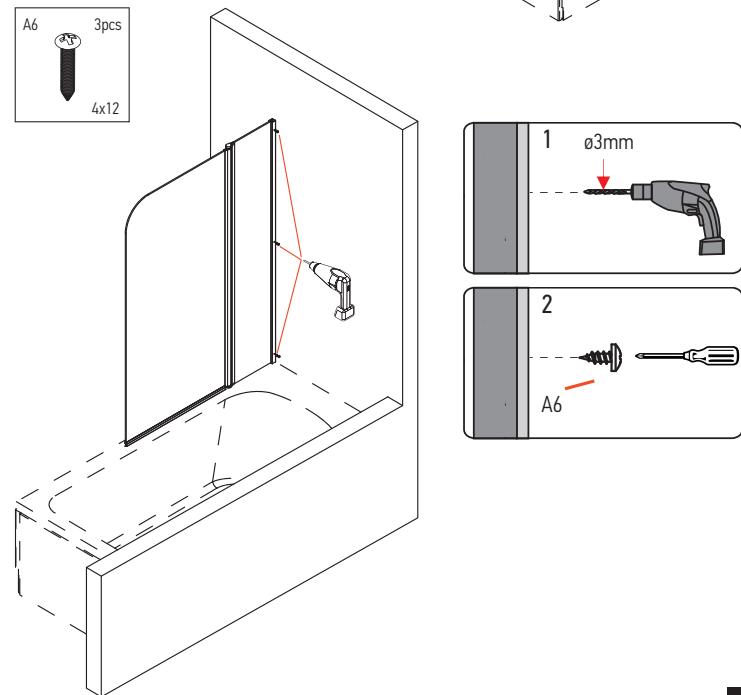
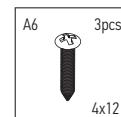
**3**



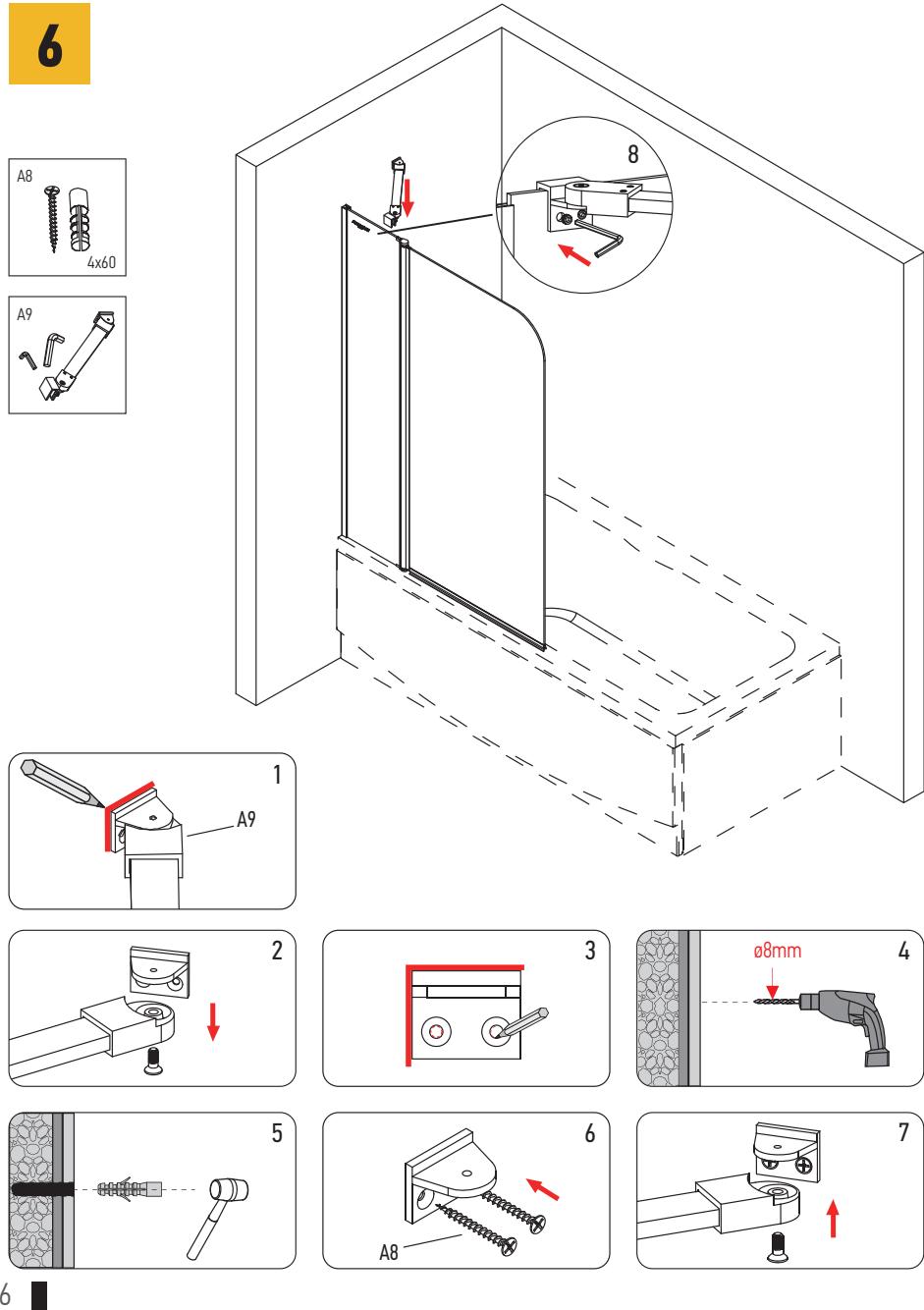
**4**



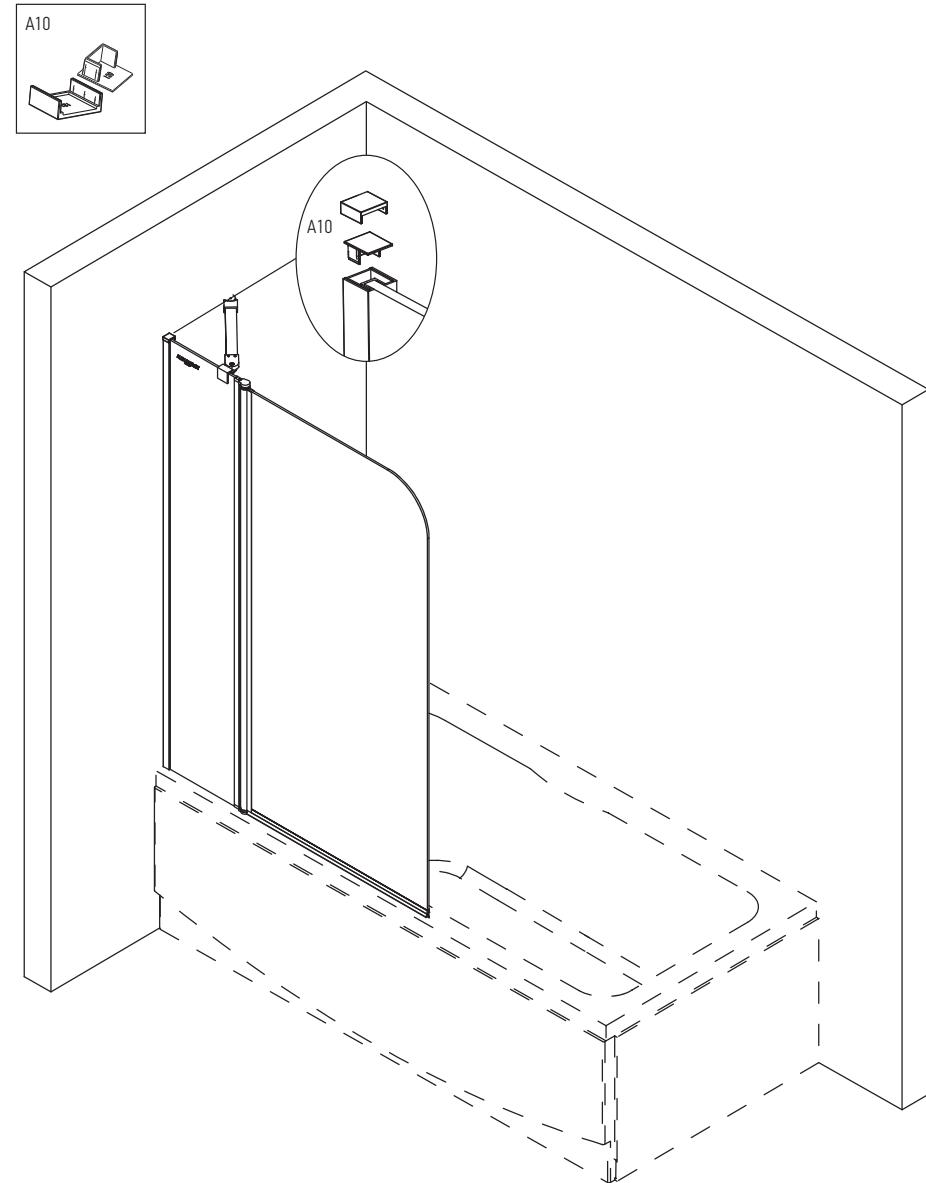
**5**



**6**



**7**

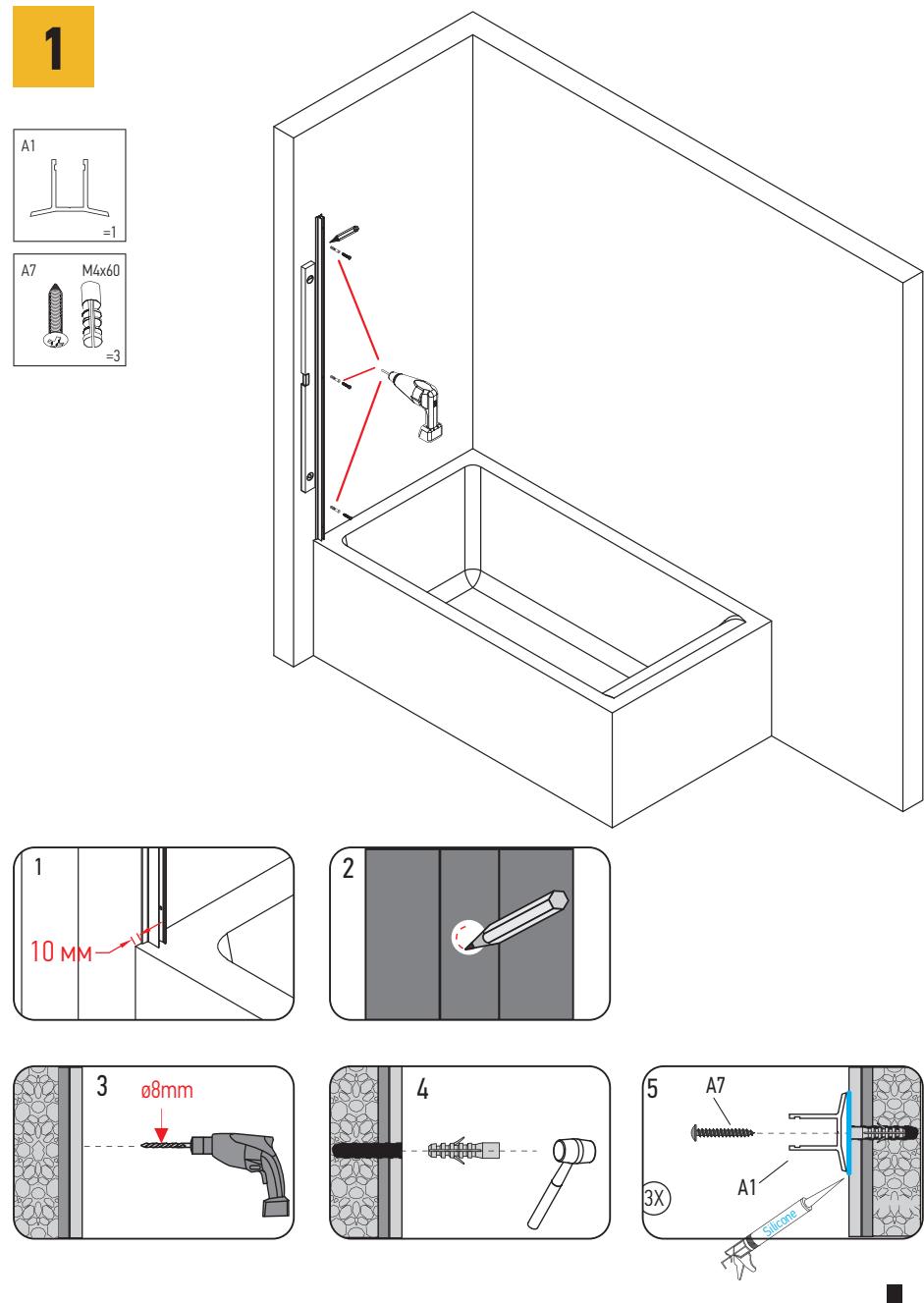
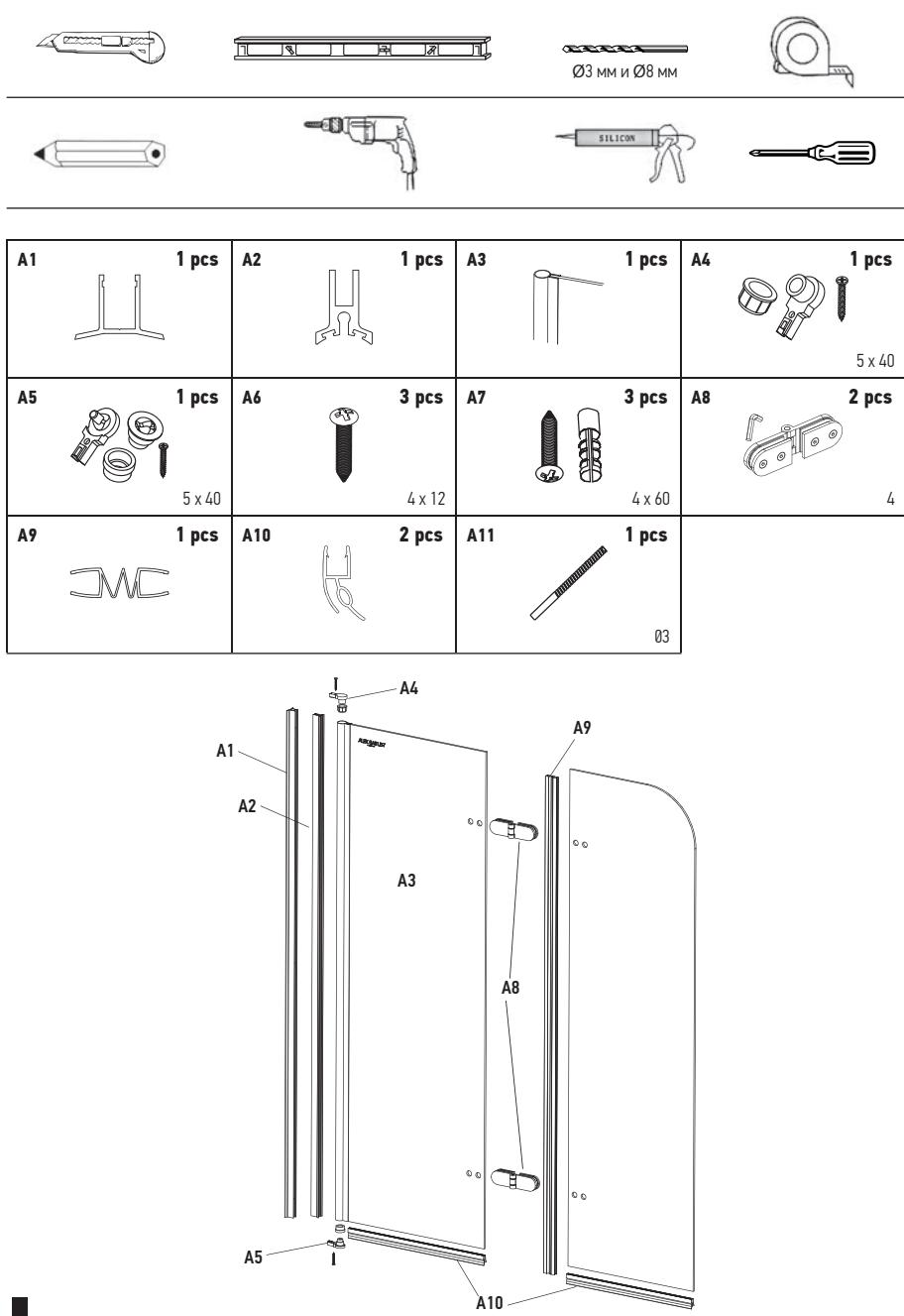


RECOMMENDED TOOLS & FITTINGS  
INSTALATION AB1850

ALEX BAITLER®  
GERMANY

INSTALLATION  
AB1850

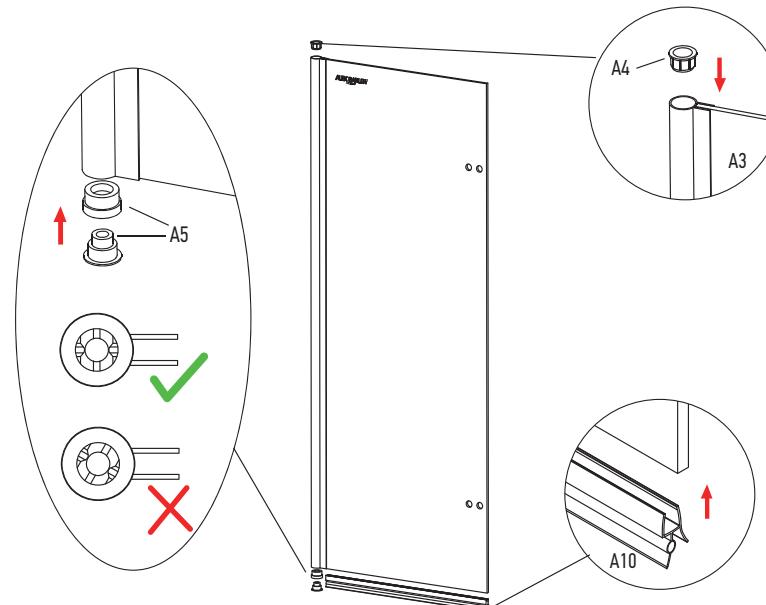
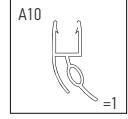
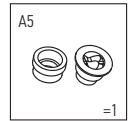
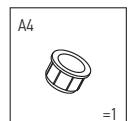
ALEX BAITLER®  
GERMANY



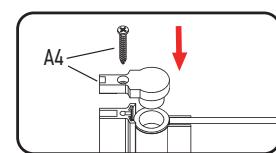
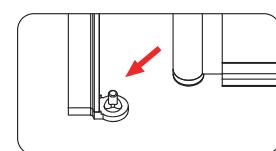
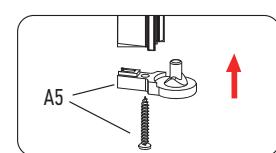
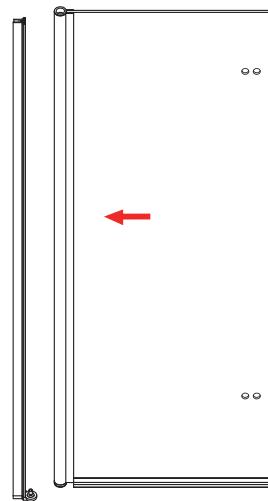
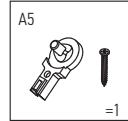
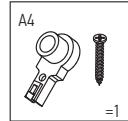
INSTALLATION  
AB1850

ALEX BAITLER®  
GERMANY

**2**



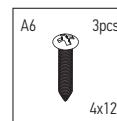
**3**



INSTALLATION  
AB1850

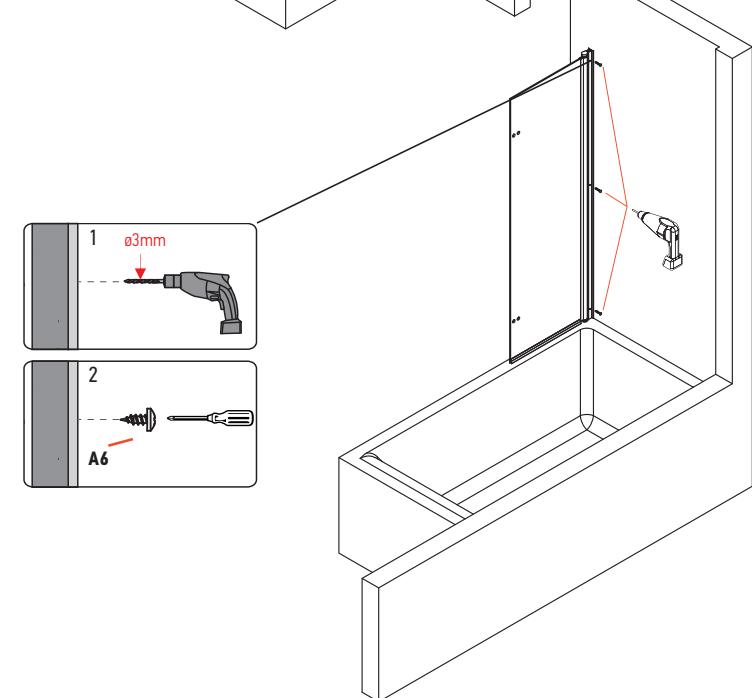
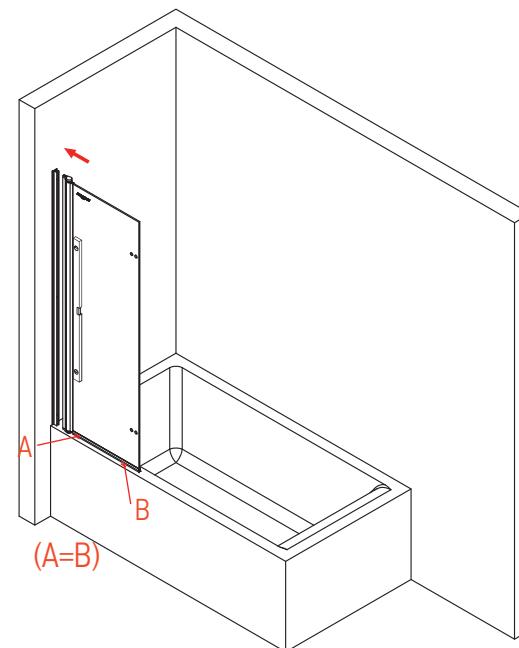
ALEX BAITLER®  
GERMANY

**4**



3pcs

4x12



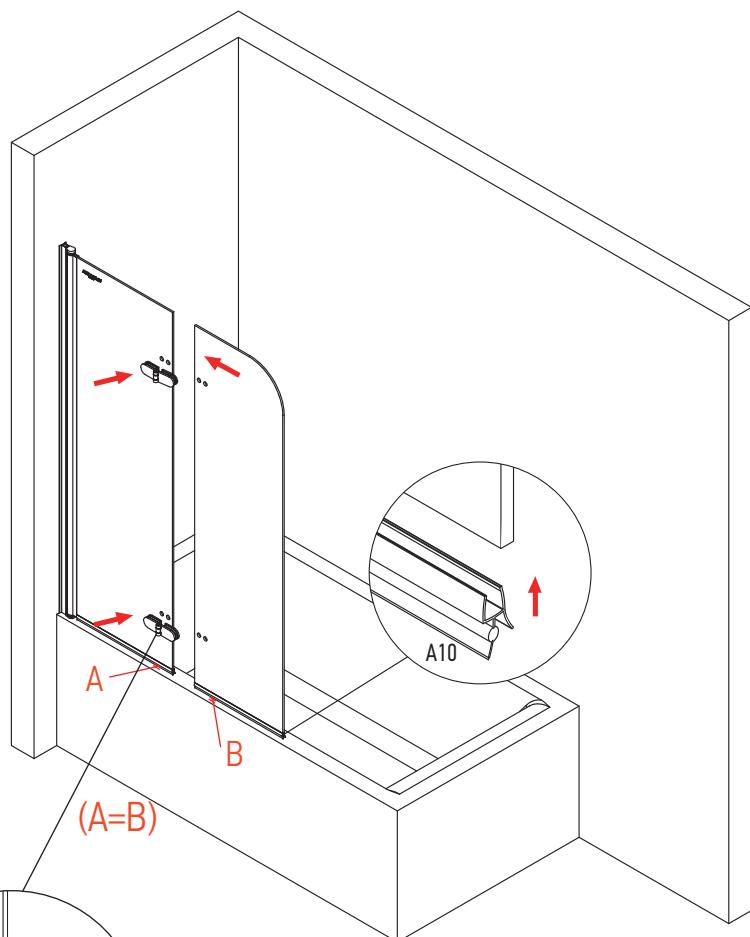
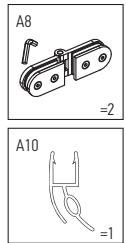
INSTALLATION  
AB1850

ALEX BAITLER®  
GERMANY

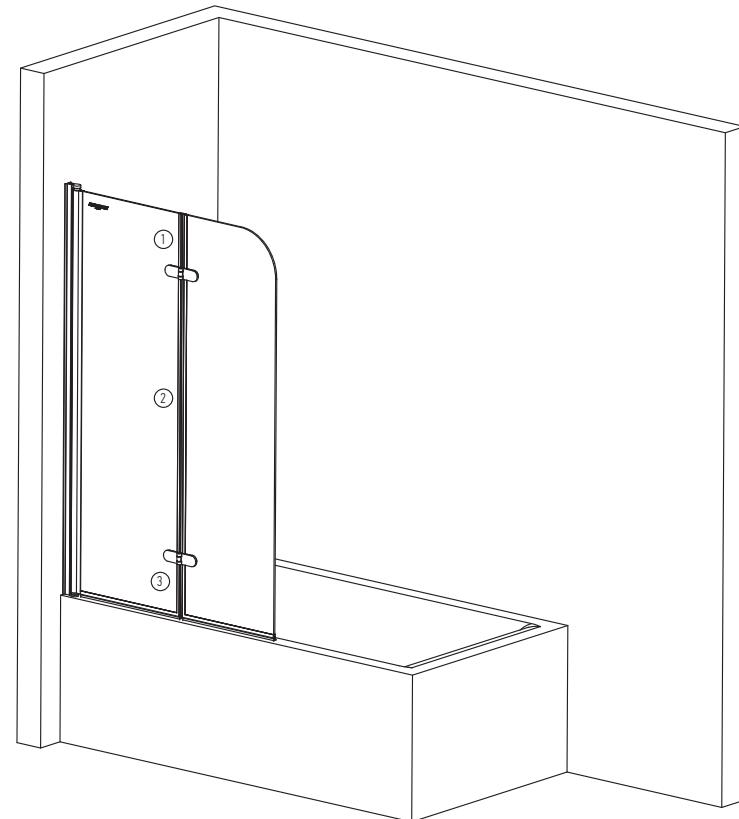
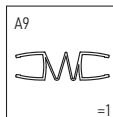
INSTALLATION  
AB1850

ALEX BAITLER®  
GERMANY

5



6



[www.alexbaitler.com](http://www.alexbaitler.com)